§EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

FORELØBIG
2004/0818(CNS)

28.9.2005

*

UDKAST TIL BETÆNKNING

om Kongeriget Belgiens initiativ med henblik på Rådets vedtagelse af en rammeafgørelse om anerkendelse og fuldbyrdelse i Den Europæiske Union af forbud, der er en følge af dom for seksuelle lovovertrædelser begået mod børn (14207/2004 – C6–0244/2004 – 2004/0818(CNS))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Bogusław Sonik

Tegnforklaring

*	Høringsprocedure *flertal af de afgivne stemmer*
**I	Samarbejdsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
**II	Samarbejdsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***	Samstemmende udtalelse *flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-traktatens artikel 7*
***I	Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling) *flertal af de afgivne stemmer*
***II	Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning* *flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre den fælles holdning*
***III	Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling) *flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast*

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med fede typer og kursiv. Kursivering uden fede typer er en oplysning til de tekniske tjenestegrene om elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

INDHOLD

Side

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5

DA

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om Kongeriget Belgiens initiativ med henblik på Rådets vedtagelse af en rammeafgørelse om anerkendelse og fuldbyrdelse i Den Europæiske Union af forbud, der er en følge af dom for seksuelle lovovertrædelser begået mod børn (14207/2004 – C6–0244/2004 – 2004/0818(CNS))

(Høringsprocedure)

Europa-Parlamentet,

– der henviser til Kongeriget Belgiens initiativ (14207/2004)[1],

– der henviser til EU-traktatens artikel 34, stk. 2, litra b), og artikel 31, stk. 1, litra a),

– der henviser til udtalelse fra Retsudvalget om retsgrundlaget,

– der henviser til EU-traktatens artikel 39, stk. 1, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6–0244/2004),

– der henviser til forretningsordenens artikel 93, artikel 51, artikel 41, stk. 4, og artikel 35,

– der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender (A6–0000/2005),

1. godkender Kongeriget Belgiens initiativ som ændret;

2. opfordrer Rådet til at ændre teksten i overensstemmelse hermed;

3. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;

4. anmoder Rådet om fornyet høring, hvis det agter at ændre Kongeriget Belgiens initiativ i væsentlig grad;

5. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til Kongeriget Belgiens regering og parlament samt de øvrige medlemslandes regeringer og parlamenter.

Kongeriget Belgiens initiativ	Ændringsforslag
	Ændringsforslag 1 Led 1
under henvisning til traktaten om Den	under henvisning til traktaten om Den

[1] EUT C ... / Endnu ikke offentliggjort i EUT.

Europæiske Union, særlig ***artikel 31, litra a)***, og artikel 34, stk. 2, litra b),	Europæiske Union, særlig ***artikel 31, litra a) og c)***, og artikel 34, stk. 2, litra b),

Begrundelse

Det foreliggende instrument har et dobbelt formål, nemlig såvel at forbedre adgangen til oplysninger om forbud (især via tvungen optagelse af forbud i strafferegistret) som at gøre det obligatorisk at fuldbyrde dem.

Da straffelovgivningen er forskellig i EU's medlemsstater, er det nødvendigt at sikre en vis grad af forenelighed mellem de gældende regler for straffedomme.

Ændringsforslag 2
Betragtning 5

(5) Bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi bør være en høj prioritet for EU, navnlig forebyggelse af risikoen for recidiv på dette felt. Rammeafgørelse 2004/68/RIA af 22. december 2003 om bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi fastlægger på dette bestemte område, i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, en fælles mindstestrategi for EU i forhold til disse lovovertrædelser, navnlig med hensyn til de former for sanktioner og forbud, der skal fastsættes i national lovgivning. Princippet om gensidig anerkendelse bør finde anvendelse på det i nævnte rammeafgørelse udtrykkeligt foreskrevne forbud mod midlertidigt eller permanent at udøve aktiviteter, der indebærer tilsyn med børn, når et sådant forbud er en følge af en straffedom for en af de lovovertrædelser, der vedrører seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi.	(5) ***Eftersom der inden for samme medlemsstat og i Den Europæiske Union som helhed findes en bred vifte af mulige forbud, der er en følge af straffedomme, og der kan være stor forskel på, hvorledes og efter hvilke metoder disse sanktioner anvendes, bør sektorer, hvor medlemsstaterne allerede har et fælles grundlag, prioriteres.*** Bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi bør være en høj prioritet for EU, navnlig forebyggelse af risikoen for recidiv på dette felt. Rammeafgørelse 2004/68/RIA af 22. december 2003 om bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi fastlægger på dette bestemte område, i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet, en fælles mindstestrategi for EU i forhold til disse lovovertrædelser, navnlig med hensyn til de former for sanktioner og forbud, der skal fastsættes i national lovgivning. Princippet om gensidig anerkendelse bør finde anvendelse på det i nævnte rammeafgørelse udtrykkeligt foreskrevne forbud mod midlertidigt eller permanent at udøve aktiviteter, der indebærer tilsyn med børn, når et sådant forbud er en følge af en straffedom for en af de lovovertrædelser, der vedrører seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi.

Begrundelse

Det er nødvendigt for ethvert forstærket samarbejde vedrørende straffesager, at medlemsstaterne er villige til at samarbejde. Det er en grundlæggende forudsætning for ethvert yderligere samarbejde, at der findes et fælles grundlag.

Ændringsforslag 3
Artikel 3

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger, for at ethvert forbud optages i strafferegistret.	Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger, for at ethvert forbud***, jf. definitionen i artikel 2, litra c),*** optages i strafferegistret.

Begrundelse

I artikel 2, litra c), er det fastsat og afgrænset, hvilke forbud den foreliggende rammeafgørelse skal gælde.

Ændringsforslag 4
Artikel 4, stk. 1

1. Når domsstatens centrale myndighed i medfør af de internationale regler for gensidig retshjælp i straffesager fremsender oplysninger fra strafferegistret til en anden medlemsstat, anfører den forbuddet i registerudskriften.	1. Når domsstatens centrale myndighed i medfør af de internationale regler for gensidig retshjælp i straffesager fremsender oplysninger fra strafferegistret til en anden medlemsstat, anfører den forbuddet ***blandt de oplysninger, der figurerer*** i registerudskriften.

Begrundelse

De oplysninger, domsstaten fremsender, skal ikke nødvendigvis være begrænset til forbud, men kan også omfatte supplerende oplysninger om lovovertræderens kriminelle fortid.

Ændringsforslag 5
Artikel 7, titel

Grunde til ikke-anerkendelse ***og*** ikke-fuldbyrdelse	Grunde til ikke-anerkendelse***,*** ikke-fuldbyrdelse ***eller tilpasning af forbuddet***

Begrundelse

En medlemsstat har også mulighed for at tilpasse et udstedt forbud.

Ændringsforslag 6
Artikel 7, litra c a (nyt)

ca) den lovovertrædelse, der ligger til grund for forbuddet, omfattes af en amnesti i fuldbyrdelsesstaten.

Begrundelse

Amnesty, der er givet i en anden medlemsstat, bør respekteres (anvendelse af "ne bis in idem"-princippet).

Ændringsforslag 7
Artikel 7, stk. 1 a (nyt)

Hvis forbuddets varighed overstiger det maksimale tidsrum, der er fastsat i fuldbyrdelsesstatens lovgivning for samme lovovertrædelse, nedsættes forbuddets varighed til dette maksimale tidsrum.

Begrundelse

Eftersom en medlemsstat har suverænitet i straffesager, er det nødvendigt, at reglerne for gennemførelse af sanktioner for lovovertrædelser i forskellige medlemsstater respekteres.

Dette nye stk. bliver stk. 2 i tilfælde af vedtagelse.

Ændringsforslag 8
Artikel 8, stk. 2

2. Hvis forbuddets varighed overstiger det maksimale tidsrum, der er fastsat i fuldbyrdelsesstatens lovgivning for samme lovovertrædelse, nedsættes forbuddets varighed til dette maksimale tidsrum.	***udgår***

Begrundelse

Dette tilfælde nævnes allerede i artikel 7, stk. 1a (nyt).

Ændringsforslag 9
Artikel 9, stk. 1

1. Hver medlemsstat træffer de nødvendige dispositioner for at sikre, at den dømte ***uden*** opsættende virkning kan appellere anerkendelsen og fuldbyrdelsen af et forbud i medfør af artikel 6. Appelsagen anlægges ved en domstol i fuldbyrdelsesstaten i overensstemmelse med dennes stats nationale lovgivning.	1. Hver medlemsstat træffer de nødvendige dispositioner for at sikre, at den dømte ***med*** opsættende virkning kan appellere anerkendelsen og fuldbyrdelsen af et forbud i medfør af artikel 6. Appelsagen anlægges ved en domstol i fuldbyrdelsesstaten i overensstemmelse med dennes stats nationale lovgivning.

Begrundelse

Opsættende virkning ville betyde, at forbuddets fuldbyrdelse venter, til en ny afgørelse udstedes. Dette ville have en uønsket indvirkning på det udstedte forbuds effektivitet.